

RESOLUSYON BLG. 20-110

**RESOLUSYON NG KONSEHO NG LUNGSOD NG GLENDALE, CALIFORNIA, NA
NAGPAPALAWIG SA NAUNANG RESOLUSYON NA NAG-ISYU NG
PAMPUBLIKONG KAUTUSAN TUNGKOL SA PAGTATAAS NG RENTA SA
ILALIM NG PANG-EMERHENSIYANG AWTORIDAD NG LUNGSOD NG
GLENDALE TUNGKOL SA COVID-19; AT PARA SA IBA PANG LAYUNING
KAUGNAY AT AYON SA BATAS**

Samantalang, ang internasyonal, nasyonal, estado, at lokal na pangkalusugan at mga pampamahalaang awtoridad ay tumutugon sa paglaganap ng sakit sa paghinga na sanhi ng Coronavirus Disease 2019 (COVID -19), isang malubhang sakit sa paghinga sanhi ng isang bagong coronavirus. Ang sintomas ng virus ay may kasamang lagnat, ubo, at kakapusan sa paghinga, at ang mga nahawaang mga tao ay nakakaranas ng iba'-ibang pakiramdam, mula sa banayad na sakit hanggang sa malubhang karamdaman at kamatayan; at

Samantalang, noong Marso 4, 2020, ang Gobernador ng Estado ng California ay nag-deklara ng "state of emergency" upang makapaglagay ng mga karagdagang resources, ipagtibay ang mga aksyong pang-emerhensiya na isinasayos sa maraming mga ahensiya at kagawaran ng estado, at tulungan ang Estado na maghanda para sa mas malawakang pagkalat ng COVID-19, at

Samantalang, noong Marso 4, 2020, ang Board of Supervisors ng Los Angeles County at ng Department of Public Health ay nagdeklara ng lokal at pampublikong emerhensiyang pangkalusugan bilang tugon sa pagtaas ng pagkalat ng coronavirus sa buong bansa; at

Samantalang, noong Marso 13, 2020, idineklara ng Pangulo ng Estados Unidos ng Amerika ang isang pambansang emerhensiya at ipinahayag na ang pamahalaang pederal ay gagawa ng pondong pang-emerhensiya upang matulungan ang estado at ang mga lokal na pamahalaan sa pagpigil sa pagkalat at pagtugon sa mga epekto ng COVID-19; at

Samantalang, noong Marso 16, 2020, ang Konseho ng Lungsod ng Glendale, alinsunod sa Glendale Municipal Code Kabanata 2.84, at sa pamamagitan ng Resolusyon 20-28 ay nagdeklara ng lokal na emerhensiya at ipinatupad ang pagsasara ng at paglimita sa pagpasok o pagpunta sa ilang takdang pampublikong mga establisimiyento; at

Samantalang, noong Marso 24, 2020, ang Konseho ng Lungsod, sa pamamagitan ng Resolusyon Blg. 20-33 ay nagpalaawig sa mga naunang kautusan hanggang Abril 30, 2020 at nagpatupad ng pagtigil ng renta sa mga yunit na hindi saklaw ng pagtigil ng rent asa ilalim ng Costa-Hawkins Rental Housing Act (sa mga yunit na ginawa bago Pebrero 1, 1995, single family homes at mga indibidwal na condominium yunit); at

Smantalang, noong Marso 25, 2020, ipinalabas ng Direktor ng Emergency Services ang Kautusang Pampubliko Blg. 5, na nagsasaad ng pagtigil sa pagtaas ng renta o rent freeze na nag-uutos ng walang pagtaas sa renta kahit pa may abisong naibigay bago ang pagpapatupad ng kautusan, at ang sinumang nagpapaupa na nagnanais na magtaas ng renta ay kinakailangang magbigay ng bagong paunawa sa pagtaas ng renta matapos ang pagka-epektibo ng Kautusan;

Samantalang, noong Abril 14, 2020, ang Konseho ng Lungsod, sa pamamagitan ng Resolusyon Bilang 20-41 na pinagtibay ng Pampublikong Kautusan Blg. 5 tungkol sa walang pagtataas ng renta or rent freeze at pagpapalawig nito hanggang Mayo 15, 2020, at noong Mayo 12, 2020, sa ilalim ng Resolusyon Blg. 20-56, ay pinalawig ng Konseho ng Lungsod hanggang Hunyo 30, 2020; at sa ilalim ng Resolusyon Blg. 20-93, ay muling pinalalawig ng Konseho ng Lungsod hanggang Hulyo 31, 2020;

Samantalang, ang mga mapanganib na kondisyon ay patuloy na umiiral at kinailangan ang pagpapalawig ng pagpapatupad mga naunang resolusyon at pampublikong kautusan at magpatupad ng karagdagang proteksiyon para mapangalagaan ang pampublikong kalusugan at kaligtasan.

NAPAGKASUNDUAN NG KONSEHO NG LUNGSOD NG GLENDALE na:

SEKSIYON 1. Resolusyon Blg. 20-93, kaugnay sa Emerhensiyang Pampublikong Kautusan para sa pagsuspende sa pagtaas ng renta, ay pinalalawig hanggang Agosto 31, 2020.

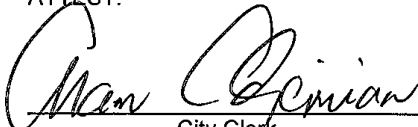
SEKSIYON 2. Kung ang anumang probisyon ng kautusang ito o ang aplikasyon nito ay pinawalang bisa ng isang korte na may karampatang hurisdiksiyon, ang naturang pagpapawalang bisa ay hindi makakaapekto sa ibang probisyon, seksiyon, o aplikasyon ng kautusan o ang Resolusyong ito na maaaring bigyang bisa kahit na wala ang pinawalang bisang probisyon o aplikasyon, at sa puntong ito bawat kataga, seksiyon, pangungusap, o salita ay idineklarang maaaring tanggalin.

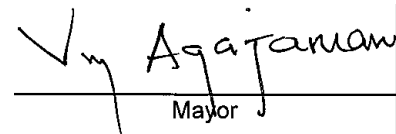
SEKSIYON 3. Ang anumang paglabag sa kautusang ito ay maaaring ipagbigay alam sa Opisina ng City Attorney para sa paglilitis ayon sa Municipal Code 1.20 ng Glendale na nagbibigay ng multa ng hindi hihigit sa \$1,000.00 o pagkabilanggong hindi hihigit sa anim na buwan. Ang mga paglabag ay maaari ding ipatupad sa pamamagitan ng Municipal Code Chapter 1.24 ng Glendale, na nagbibigay, kasama ng ibang mekanismo ng pagpapatupad na inilatag dito, para sa multanga \$400.00 para sa unang paglabag, \$1,000.00 para sa pangalawang paglabag at \$2,000.00 para sa pangatlong paglabag.

SEKSIYON 4. Ang kautusang ito ay hindi pumapalit sa ibang mas mahigpit na limitasyong ipinatupad ng Los Angeles County o ng Estado ng California.

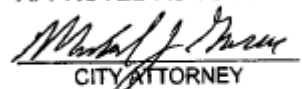
Pinagtibay ng Konseho ng Lungsod ng Glendale ngayong ika-21 ng Hulyo 2020.

ATTEST:


City Clerk


Mayor

APPROVED AS TO FORM


CITY ATTORNEY

DATE 7/21/2020

ESTADO NG CALIFORNIA)
COUNTY NG LOS ANGELES) SS.
LUNGSOD NG GLENDALE)

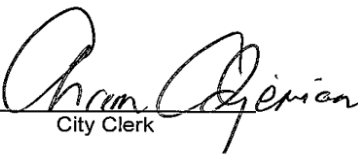
Ako si, Aram Adjemian, City Clerk ng Lungsod ng Glendale, ay nagpapatunay na ang nauunang Resolusyon Blg. 20-110 ay pinagtibay ng Konseho ng Lungsod ng Glendale, California, sa isang regular na pagpupulong na ginanap noong ika-21 ng Hulyo 2020 at ito ay pinagtibay ng mga sumusunod na boto:

Oo: Brotman, Devine, Kassakhian, Najarian, Agajanian

Hindi: Wala

Hindi Dumalo: Wala

Hindi Bumoto: Wala


City Clerk